

## یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستانی عێراق

به‌ناوی خوای به‌خشنده و میهره‌بان

به‌ناوی گه‌له‌وه

نه‌نجوومه‌نی نیه‌ستمانیی کوردستانی عێراق

ژماره‌ی به‌ریار: ٢٤

میژووی به‌ریار: ١٩٩٣/٤/٢٥

### «به‌ریار»

به‌پیتی حوکمی برگه‌ی (١) له ماده‌ی (٥٦) ی یاسای ژماره (١) ی سالی ١٩٩٢ و له‌سه‌ر پیشنیازی وه‌زیری رۆشنیبری و به‌ریار له‌سه‌ردانی نه‌نجوومه‌نی وه‌زیران، نه‌نجوومه‌نی نیه‌ستمانیی کوردستانی عێراق له دانیه‌ستنی رۆژی ١٨/٤/١٩٩٣ دا به‌ریاری ده‌رکردنی نه‌م یاسایه‌ی دا:

## یاسای ژماره (١٠) سالی ١٩٩٣ یاسای چاپه‌مه‌نیی هه‌ریمی کوردستانی عێراق

### ماده‌ی یه‌که‌م:

مه‌به‌ست له‌م ووشانه‌ی خواره‌وه بۆ مه‌به‌ستی نه‌م یاسایه ماناکانی ته‌نیه‌ستیانه:

- ١- هه‌ریم: هه‌ریمی کوردستانی عێراق.
- ٢- وه‌زاره‌ت: وه‌زاره‌تی رۆشنیبری هه‌ریم.
- ٣- وه‌زیر: وه‌زیری رۆشنیبری هه‌ریم.
- ٤- چاپکراوی خوله‌کی (ده‌وری) هه‌ر چاپکراویک که به‌رده‌وام به‌ ژماره‌ی زنجیره‌یی وله کاتیکێ دیاریکراودا ده‌رچێت وه‌ک رۆژنامه‌و گوڤار و بلاوکراوه‌و هه‌رچیه‌کی له‌م بابه‌ته‌ بێ.
- ٥- چاپکراوی ناخوله‌کی (ناده‌وری) هه‌ر چاپکراویک که بۆ یه‌ک جار ده‌رچێت یا به‌شبه‌شی دیاریکراو بێ به‌بێ گوێدانه‌ چاپکردنه‌وه (اعاده‌ الطبع) وه‌ک مه‌وسوعه‌و قاموس و کتیب و نامیلکه‌و نه‌خشه (خریطة) و رسم و هه‌رچیه‌کی له‌م بابه‌ته‌ بێ.

### ماده‌ی دووهم:

چاودێری (رقابه) له هه‌ریمدا ناخړه‌یه‌ سه‌ر چاپه‌مه‌نی و هه‌ر هاوولایه‌یه‌کی سه‌ره‌سته له ده‌رکردنی هه‌ر چاپه‌مه‌نییه‌کدا به‌پیتی حوکمه‌کانی نه‌م یاسایه.



دانه‌یه‌کی لئی بسپیژی به کتیتخانه‌ی گشتی هه‌رتیم.  
۳- ده‌بی چاپکراوی ناخوله‌کی که چاپ ده‌کری ناوی دانەر یادانەر و وه‌رگیرو  
پیتشکه‌شکه‌ری بۆ چاپ و بلاوکه‌ره‌وه‌ی (ناشر) و سالی چاپکردنی و نه‌و  
چاپخانه‌ی لئی چاپکراوه‌و ژماره‌و رۆژ سپاردنی به کتیتخانه‌ی نیشتمانی  
وژماره‌ی دانه‌کانی تیدا بی.

#### مادده‌ی نۆیه‌م:

بلاوکردنه‌وه (النشر) له ویا‌به‌تانه قه‌ده‌غه‌ن که هانی کردنی تاوان و کاری  
تیرۆریستی (الارهاب) ده‌ده‌ن وری و شوتنی بۆ خو‌ش ده‌که‌ن و تین و توانای بۆ دابین  
ده‌که‌ن یا جنیوو تانوت لیدان و ناو‌زاندنی که‌سانیان تیدا بی یا ده‌سدریزی یان  
بۆسه‌ر حورمه‌تی ناین و مه‌زه‌به‌کان و داب و نه‌ریت و سیستمی گشتی.

#### مادده‌ی ده‌یه‌م:

خاوه‌نی (امتیاز) یاسه‌رۆکی نووسین و نووسه‌ری و تار له چاپکراوی خوله‌کیدا  
و پیتشکه‌شکه‌ری چاپکراوی ناخوله‌کی، له حاله‌تی سه‌ریتیچی کردنی حوکمه‌کانی  
نهم یاسایه‌دا، به‌پیتی یاسا ره‌چاکراو‌کان ده‌که‌ون به‌ر لئی پرسینه‌وه یاسایی یه‌وه.

#### مادده‌ی یازده‌یه‌م:

۱- نه‌وداوا (دعوی) گشتی یانه‌ی له سه‌ریتیچی کردنی حوکمه‌کانی نهم یاسایه  
ده‌ه‌شینه‌وه، له لایه‌ن داواکاری گشتی (الادعاء العام) و به‌په‌سندکردن له لایه‌ن  
وه‌زیری داده‌وه ده‌کرتین، به‌لام نه‌و داوا تاییه‌تی یانه‌ی لئی ده‌ه‌شینه‌وه له لایه‌ن  
زه‌ره‌مه‌نده‌وه ده‌کرتین.

۲- نه‌و داوا‌یانه له برگه‌ی سه‌ره‌وه‌دا باس کراون نابجی دوای تپسه‌ر بوونی سێ  
مانگ له رۆژی بلا‌بوونه‌وه وه بۆ چاپکراوی خوله‌کی وله کاتی ده‌سندکردنه‌وه  
به‌دابه‌شکردن له چاپکراوی ناخوله‌کیدا له لایه‌ن دادگا‌کانه‌وه ببینرین.

#### مادده‌ی دوازده‌یه‌م:

۱- حوکمی دادوه‌ری به‌ گونا‌ه‌بارکردنی خاوه‌نی (امتیاز) و سه‌رۆکی نووسین به‌پیتی  
حوکمه‌کانی نهم یاسایه له چاپکراوی خوله‌کیدا خودی چاپکراوه که نا‌گرتنه‌وه  
و بوونی (وجود) ی به‌رده‌وام ده‌بی مه‌گه‌ر خاوه‌نی (امتیاز) خو‌ی وه‌های جه‌زلی  
نه‌بی که نه‌وسا حوکمی مادده‌ی شه‌شه‌می نهم یاسایه‌ی به‌سه‌ردا جیبه‌جی  
ده‌کری.

۲- حوکمی دادوه‌ری به‌ گونا‌ه‌بارکردنی پیتشکه‌شکه‌ری چاپکراوی ناخوله‌کی بۆ  
چاپ خودی چاپکراوه که ده‌گرتنه‌وه و تا کاتی لادانی هۆی گونا‌ه‌بار کردنه که  
چاپکراوه که ده‌ستی به‌ سه‌ردا ده‌گیری و بلا‌وکردنه‌وه‌ی قه‌ده‌غه‌ ده‌کری.

#### مادده‌ی سیازده‌یه‌م:

هیچ کۆتیک له‌سه‌ر هاتنی چاپکراو بۆ ناو هه‌رتیم و بردنی بۆ ده‌ره‌وه‌ی نییه‌ ته‌نیا  
نه‌وانه نه‌بی که پیتچه‌وانه‌ی حوکمه‌کانی مادده‌ی نۆیه‌می نهم یاسایه‌ن و سه‌ریتیچی  
که‌ر ده‌که‌وێته به‌ر لئی پرسینه‌وه‌ی یاسایی یه‌وه.

**ماددهی چواردهیهم:**

سه‌یه‌ستیی کاری راگه‌یاندن بۆ په‌یامنیتر ونوینه‌رانی دام وده‌زگاکانی راگه‌یاندنی بیانی له‌هه‌رتیما مسۆگه‌ره‌و مه‌رج وبنچینه‌کانی کارکردنیان به‌رتنمایی یه‌ک دیاری ده‌کرتین که‌وه‌زیر ده‌ری ده‌کا.

**ماددهی پازدهیهم:**

ده‌بێ خاوه‌نانی نه‌و چاپکراوه‌خوله‌کی یانه‌ی تا کاتی جێبه‌جێ کردنی نه‌م یاسایه‌هه‌ن له‌ماوه‌ی (۳۰) رۆژ دا له‌رۆژی بلاوکردنه‌وه‌یه‌وه‌له‌رۆژنامه‌ی ره‌سمیدا حوکمی مادده‌ی پینجه‌می جێبه‌جێ بکه‌ن.

**مادده‌ی شازدهیهم:**

وه‌زیر بۆی هه‌یه‌رتنمایی پتویست بۆ ناسانی ی جێبه‌جێ کردنی نه‌م یاسایه‌ده‌ریکا.

**مادده‌ی چه‌لدهیهم:**

کار به‌هیچ ده‌قیق ناکرێ که‌له‌گه‌ل حوکمه‌کانی نه‌م یاسایه‌دا ناکۆک بێ.

**مادده‌ی هه‌ژدهیهم:**

ده‌بێ نه‌نجوومه‌نی وه‌زیران حوکمه‌کانی نه‌م یاسایه‌جێبه‌جێ بکا

**مادده‌ی نۆزدهیهم:**

نه‌م یاسایه‌له‌رۆژی بلاوکردنه‌وه‌یه‌وه‌له‌رۆژنامه‌ی ره‌سمیدا کاری پتده‌کرێ.

**جوهر نامق سالم**

**سه‌رۆکی نه‌نجوومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق**